

# Utoqqalinermi pensionisiat pillugit Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaat

Utoqqalinermi pensionisiat pillugit Inatsisartut peqqussutaanni nr. 3-imi, 7. maj 2007-imeersumi § 8-mi imm. 4, § 11-imi imm. 3, § 13-imi imm. 2, § 14-imi imm. 3 kiisalu § 15-imi, imm. 5 naapertorlugit makkua aalajangersarneqarput:

*Ulloq unnuarlu paaqqinniffimmi allami najugaqarnermi pensionisiat tunniunneqartarnerat*

**§ 1.** Qaammammi nuuffiusumi qaammatillu tulliani utoqqalinermi pensionisiat allannguuteqartinnagit tunniunneqassapput tamatumali kingorna utoqqalinermi pensionisiat 20 %-ii tunniunneqartalissapput utoqqalinermi pensionisialik imatut pippat

- 1) Kalaallit Nunaanni ulloq unnuarlu paaqqinniffimmut allamut nuutsinneqarpat § 11, imm. 1 utoqqalinermi pensionisiat pillugit Inatsisartut peqqussutaat malillugu,
- 2) Kalaallit Nunaanni avataaniluunniit napparsimavimmut unitsinneqarpat,
- 3) tarnimikkut nappaatillit napparsimavianni imaluunniit pinerluuteqarsimasunik isumaginnittoqarfiup iluani paaqqinniffimmi Kalaallit Nunaanniittumi imaluunniit Danmarkimiittumi pineqaatissinneqarnermigut inissinneqarpat imaluunniit
- 4) eqqartuussiveqarfimmit pineqaatissinneqarluni tiggummigallagassanngortitaasimappat.

*Imm. 2.* Utoqqalinermi pensionisianik pisartagalik utoqqalinermi pensionisiat saniatigut pisortanit pisartagaqarpat, soorlu kaasarfimmiussinneqarsimalluni, akissarsisinneqarsimalluni imaluunniit sulinersiuteqarsimalluni utoqqalinermi pensionisiaminik ilanngaaffigineqassaaq, utoqqalinerмили pensionisiasani sinneruttut minnerpaamik utoqqalinermi pensionisiatut pisartakkat 20 %-iilik annertussuseqassapput.

*Imm. 3.* Meeqqanut tapinik pisinnaatitaaffeqarneq allannguuteqarani atuutiinnassaaq taamalu utoqqalinermi pensionisiallip ataasiakkaatut pisariaqartitsinermik naliliineq tunngavigalugu inummut tapinik pisartagaqarsinnaatitaanini attatiinnassavaa, tassunga ilanngullugit inissinneqarnerup nalaani inigisap tiggummiinnarnissaanut aningaasartuutinut matussutissanut pisartagaqarsinnaatitaaneq.

*Imm. 4.* Utoqqalinermi pensionisialik angerlartinneqarpat iperagaappalluunniit utoqqalinermi pensionisianik pisartagaqarsinnaatitaaneq atuutilersinneqaaqqissaaq qaammatip nuuffiusup ulluisa aallaqqaataaniit atuutilersumik, takuuk utoqqalinermi pensionisiat pillugit Inatsisartut peqqussutaanni kapitali 3.

*Meeqqanut tapit*

**§ 2.** Meeqqanut tapit qaammatikkuutaartumik tunniunneqartassapput meeqqanut akilersuutit nalinginnaasut Inatsisartut aningaasanut inatsisaanni ukiumoortumik aalajangersarneqarsimasut

amerlaqataannik angissusilerneqarsimallutik, takuulli imm. 3.

*Imm. 2.* Pilersuisussaataasut tamarmik utoqqalinermi pensionisianik pisartagaqartuuppata meeqqamut ataatsimut tamarmik immikkut meeqqanut tapinik tunineqartassapput.

*Imm. 3.* Utoqqalinermi pensionisialik meeqqamut akilersuisussaataappat meeqqanut tapit ukiup affakkuutaartumik tunniunneqartassapput, piffissami akilersuisussaataaffiusumi allatut isumaqatigiissuteqartoqarsimangippat imaluunniit allamik aalajangersaasoqarsimangippat. Meeqqanut akilersuutit ukiup affaanit sivikinnerusumik sivisunerusumilluunniit tunniunneqartarpat meeqqanut tapit piffissamut tamakkiisumut atuuttut ataatsikkut tunniunneqassapput.

*Imm. 4.* Meeraq utoqqalinermi pensionisialimmi najugaqarani allami najugaqarpat utoqqalinermilu pensionisialik meeqqamut akilersuisussaataalluni, meeqqamut akilersuutit pisinnaatitaaffilimmut tunniunneqassapput.

#### *Tapit aningaasanut atugassiissutinut tunngasut*

**§ 3.** Tapit aningaasanut atugassiissutinut tunngasut kommunalbestyrelsimit aalajangersarneqartassapput, najukkami inuuniarnermi atugassarititaasut tunngavigalugit kiisalu eqqarsaatigineqassalluni utoqqalinermi pensionisiallip najukkami innuttaaqataasunit allanit pitsaanagerusumik atugassaqaartitaalinnginnissaa.

*Imm. 2.* Tapit aningaasanut atugassiissutinut tunngasut tassaapput utoqqalinermi pensionisiallip akileraarutit ilanngaatigereerlugit isertitai, aningaasartuutit makkua ilanngaatigereernerisigut sinneruttut:

- 1) Inigisamut akiliut, ineqarnermut tapi ilanngaatigereerlugu.
- 2) Imermut innaallagissamullu aningaasartuutit.

*Imm. 3.* Tapit aningaasanut atugassiissutinut tunngasut tunniunneqarnissaannut tunngavissat allannguuteqarpat, utoqqalinermi pensionisiallip tapit aningaasanut atugassiissutinut tunngasut pisartagai iluarsivigineqassapput, allannguuteqartitsinissamut tunngavissat pissutissaqartippassuk utoqqalinermi pensionisiallip tapinik aningaasanut atugassiissutinut tunngasunut pisartagai allannguuteqartariaqartut.

#### *Inummut tapit*

**§ 4.** Kommunalbestyrelsip utoqqalinermi pensionisialik inummut tapinik pisartagaqalersissinnaavaa aningaasaqarniarnikkut pissutsit atuuttut aallaavigalugit utoqqalinermi pensionisiallip tapit aningaasanut atugassiissutinut tunngasut kommunimit aalajangersarneqareersimasut inuussutigisinnaangippagit, aningaasartuutit nalinginnaasuunngitsut aningaasartuutiginissaat pissutigalugu imaluunniit utoqqalinermi pensionisiallip aningaasartuutissai allat aningaasartuutissaannut nalinginnaasunut naleqqiullugit pingaarutilimmik amerlaneruppata.

**§ 5.** Utoqqalinermi pensionisiallit annertuumik innarluutillit atortutigut ikiorsiissutinut aningaasartuutitut tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit ikiorserneqarsinnaapput inummut tapinut malittarisassat naapertorlugit qanorluunniit aningaasatigut inissisimanerat immikkut illuinnartuutigaluarpat. Aningaasartuutit assersuutigalugu makkuusinnaapput:

- 1) atortutigut ikiorsiissutinik pissarsiniarnissamut,
- 2) tapersersortimik atorfnitsitsinissamut,
- 3) utoqqalinermi pensionisiallip innarluuteqartup angerlarsimaffiani ulluinnarni isumaginnittuusut

oqilisaanneqarnissaannut,  
4) siunnersorteqarnermut,  
5) utoqqalinermi pensionisiallip innarluutillip inigisaanik aaqqissuussinermut allangortiterinermulluunniit,  
6) utoqqalinermi pensionisiaqartup innarluutillip ulluinnarni atugarisaanik oqilisaassinissaq pitsanngorsaannissarlu siunertaralugu qanigisaasunik allanilluunniit ilinniartitsineq pikkorissartitsineq il.il.,  
7) utoqqalinermi pensionisiallip innarluutillip sulinggifteqarluni angalanissaanut imaluunniit pissutsit immikkut ittut atuutsillugit qanigisaasumut utoqqalinermi pensionisiaqartup innarluutillip angerlarsimaffiup avataani paaqqinniffimmiitinneqarallarnernanut atatillugu.

**§ 6.** Inigisamik aaqqissuussinissamut imaluunniit atortutigut ikiorsiissutinik pissarsiniarnermut aningaasartuutitut immikkut ittut inummut tapitut aatsaat tunniunneqarsinnaapput aningaasartuutissat utoqqalinermi pensionisiallit allat innarluuteqartuunngitsut nammineq atuinerminni, inuussutissaqarniarnerminni imaluunniit inigisaminnik aaqqissuussinerminni aningaasartuutaat nalinginnaasut qaangingippatigit.

*Imm. 2.* Biilitaarniarluni aningaasartuutissanut inummut tapinik tunniussisoqarsinnaanngilaq, biililli innarluutilimmut tulluarsarneqarnissaanut aningaasartuutitut inummut tapinik tunniussisoqarsinnaalluni.

*Naammagittaalliuuteqarsinnaatitaaneq*

**§ 7.** Nalunaarut una naapertorlugu aalajangersaanerit isumaginnittoqarfup aqunneqarnera aaqqissuussaanelu pillugit Inatsisartut peqqussutaanni aalajangersakkat malillugit Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfimmud naammagittaalliuutigineqarsinnaapput.

*Atortuulersitsineq*

**§ 8.** Nalunaarut una atortuulersinneqarpoq ulloq 1. juuli 2007-imi.

*Imm. 2.* Ilutigitillugu pisortanit pensionisiat pillugit Namminersorerullutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 19-i, 21. november 2003-meersoq atorunnaarsinneqarpoq.

*Namminersorerullutik Oqartussat, ulloq 27. juni 2007-imi*

Finn Karlsen

/

Martha Lund Olsen

**Namminersorlutik Oqartussat**

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat

Naalakkersuisut